



Weiterbildung

Kursleitung

Prof. Dr. Stefan Höfler, Deutsches Seminar, Universität Zürich

Trägerschaft

Zentrum für Rechtsetzungslehre, Prof. Dr. Felix Uhlmann und
Prof. Dr. Stefan Höfler

Kosten

CHF 300.–

Abschluss

Teilnahmebestätigung

Anmeldung

Anmeldeschluss ist der 3. Februar 2020

Online-Anmeldeformular unter:

www.weiterbildung.uzh.ch/programme/detail.php?angebnr=1006

Administration

Universität Zürich

Weiterbildung

Claudia Straub

Hirschengraben 84

8001 Zürich

Tel: +41 (0)44 634 29 92

E-Mail: claudia.straub@wb.uzh.ch

Website: www.weiterbildung.uzh.ch

Gesetzes- redaktion

Textlinguistische Methoden
für das Formulieren von
Gesetzestexten

Weiterbildungskurs
Zentrum für Rechtsetzungslehre
der Universität Zürich

2020

Übersicht

Inhalt

Die Forderung nach verständlich(er)en Gesetzen ist nicht neu, bleibt aber aktuell. In diesem Kurs wird gezeigt, wie textlinguistische Methoden beim Formulieren von Gesetzestexten eingesetzt werden können, um die Verständlichkeit zu verbessern.

Der Kurs vermittelt zunächst einen Überblick über die wichtigsten Konzepte der linguistischen Textstrukturanalyse. Danach wird besprochen, wie diese Konzepte auf typische Probleme der Erlassredaktion angewendet werden können. Anhand von Redaktionsbeispielen aus der Praxis werden Formulierungstechniken für redaktionelle Einzelfragen erarbeitet:

- Wie formuliere ich einen komplexen Rechtssatz?
- Wie baue ich einen Artikel auf?
- Was gehört in die Sachüberschrift?
- Welche sprachlichen Anforderungen müssen Verweise erfüllen?
- Welche sprachlichen Mittel habe ich zur Verfügung, um die Leserführung zu unterstützen?

Zielpublikum

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung und der Parlamentsdienste, die Gesetze und Verordnungen konzipieren, schreiben und redigieren.

Datum / Zeit

Dienstag, 3. März 2020, 09.15–17.00 Uhr

Ort

Zentrum für Weiterbildung der Universität Zürich,
Schaffhauserstrasse 228, 8057 Zürich
(www.zwb.uzh.ch)

Programm

9.15

Begrüssung und Einführung

9.45

Teil 1: Text

10.30

Kaffeepause

11.00

Teil 2: Artikel (mit Übungen)

12.30

Mittagessen

13.30

Teil 3: Satz (mit Übungen)

15.00

Kaffeepause

15.30

Teil 4: Begriffe und Verweise

16.15

Zusammenfassung

16.45

Ende der Veranstaltung